



Lwówek Śląski, 5 sierpnia 2024 r.

Państwowe
Gospodarstwo Wodne
Wody Polskie
Dyrektor
Zarządu Zlewni
w Lwówku Śląskim

VW.ZUZ.4210.225.2024.MB

DECYZJA

Na podstawie art. 388 ust. 1 pkt 1, art. 389 pkt 1 w zw. z art. 35 ust. 3 pkt 1 i 5, art. 396 ust. 1, art. 397 ust. 3 pkt 2, art. 398 ust. 1 i 3, art. 400 ust. 1, 2 i 8, art. 403, art. 407 ust. 1, 2 i 4, art. 414 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1087) rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 572) po rozpatrzeniu wniosku znak: P/A/19/05/2024/PSZ z dnia 29.05.2024 r. (data wpływu: 31.05.2024 r.) złożony przez pełnomocnika Gminy Łowa Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej z/s ul. S. Żeromskiego 27, 68-120 Łowa w sprawie wygaszenia pozwolenia wodnoprawnego określonego w decyzji Starosty Żagańskiego z dnia 31.12.2014 r. znak: ROŚiB.6341.52.2014 oraz wydania pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną obejmującą pobór wód podziemnych z istniejącego ujęcia w Szczepanowie składającego się z trzech studni ST1, ST2 i ST3 (dz. nr 256/2, 338/8, 243/1 obręb 0008 Szczepanów) w celu zaopatrzenia w wodę miejscowości: Konin Żagański, Szczepanów, Wilkowisko, Jankowa Żagańska, Lubieszów i Żaganiec oraz na usługę wodną obejmującą wprowadzanie ścieków tj. wód popłucznych pochodzących ze stacji uzdatniania wody w m. Szczepanów, istniejącym wylotem do rzeki Łubianki w km 6+840 jej biegu (dz.nr 158/1 obręb 0008 Szczepanów).

O r z e k a m

- I. **Wygasić pozwolenie wodnoprawne** określone w decyzji Starosty Żagańskiego z dnia 31.12.2014 r., znak: ROŚiB.6341.52.2014.
- II. **Udzielić na rzecz Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej z/s ul. Żeromskiego 27, 68-120 Łowa** pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną obejmującą pobór wód podziemnych w celu zaopatrzenia w wodę miejscowości: Konin Żagański, Szczepanów, Wilkowisko, Jankowa Żagańska, Lubieszów, Żaganiec z istniejącego ujęcia w Szczepanowie składającego się z trzech studni wierconych ST1, ST2 i ST3 (dz. nr 256/6, 338/9, 243/1 obręb 0008 Szczepanów, gm. Łowa – obszar wiejski, ID. 081004_5.0008.), dla którego ustalono zasoby eksploatacyjne ujęcia w wysokości

$Q_e = 46 \text{ m}^3/\text{h}$, przy depresji $S_e = 12,0 - 16,5 \text{ m}$, zatwierdzone decyzją Urzędu Wojewódzkiego w Zielonej Górze z dnia 25.03.1994 r. znak: OS-gg-7525/53/93/7/94, w ilości:

$$Q_{\max.s} = 0,013 \text{ m}^3/\text{s}$$

$$Q_{\max.h} = 46,0 \text{ m}^3/\text{h}$$

$$Q_{\text{sr.d}} = 636,0 \text{ m}^3/\text{d}$$

$$Q_{\text{dop.r}} = 232\,140 \text{ m}^3/\text{r}$$

- do pomiaru ilości pobieranej wody zastosowany zostanie wodomierz DN50 Apator PowoGaz oraz DN80 Apator PooGaz.

współrzędne istniejących studni w geodezyjnym układzie odniesienia PL-ETRF2000:

studnia nr ST1	X: 5715463.90	Y: 5513492.48
studnia nr ST2	X: 5715386.91	Y: 5513632.81
studnia nr ST3	X: 5715429.70	Y: 5513375.06

- III. Udzielić na rzecz Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej z/s ul. Żeromskiego 27, 68-120 Iłowa pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną obejmującą wprowadzanie ścieków przemysłowych w postaci wód popłucznych, po 24 godzinnej sedimentacji w odstojniku wód popłucznych, pochodzących ze Stacji Uzdatniania Wody w m. Szczepanów zlokalizowanej na działce nr 256/6 obręb 0008 Szczepanów, gm. Iłowa – obszar wiejski, istniejącym wylotem do rzeki Łubianka w km 6+840 jej biegu, zlokalizowanego na działce nr 158/1 obręb 0008 Szczepanów, gm. Iłowa – obszar wiejski (id. dz. 081004_5.0008.158/1), w ilości:

$$Q_{\max.s} = 0,0005 \text{ m}^3/\text{s}$$

$$Q_{\text{sr.d}} = 48,5 \text{ m}^3/\text{h}$$

$$Q_{\text{dop.r}} = 8\,851,0 \text{ m}^3/\text{r}$$

dopuszczalne stężenia zanieczyszczeń w wodach popłucznych:

- żelazo ogólne do $10 \text{ mg}/\text{dm}^3$
- zawiesina ogólna do $35 \text{ mg}/\text{dm}^3$

współrzędne istniejącego wylotu do rzeki Łubianka w geodezyjnym układzie odniesienia PL-ETRF2000:

X: 5715759.56

Y: 5513378.41

- do pomiaru ilości wód popłucznych służy wodomierz SIEMENS SITRANS F M MAG 6000,
- miejsce poboru prób ścieków do analiz kontrolnych – ostatni osadnik wód popłucznych znajdujący się na terenie SUW.

- IV. Pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną, określonej w pkt II udzielić na czas określony tj. na okres 30 lat, liczony od dnia, w którym niniejsza decyzja stała się ostateczna.

- V. Pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną, określonej w pkt III udzielić na czas określony tj. na okres 10 lat, liczony od dnia, w którym niniejsza decyzja stała się ostateczna.

VI. Zobowiązać wnioskodawcę do:

1. Przestrzegania parametrów eksploatacyjnych ujęcia, określonych w dokumentacji hydrogeologicznej ustalającej zasoby eksploatacyjne ujęcia wód podziemnych w m. Szczepanów.
2. Utrzymania w należyтым stanie technicznym, eksploatacyjnym i sanitarnym wszystkich urządzeń do poboru i uzdatniania wody oraz urządzeń do oczyszczania i wprowadzania wód popłucznych do środowiska.
3. Kontrolowania jakości wód popłucznych zgodnie z warunkami Rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311).
4. Wykonywania analiz jakości wody pobieranej ze studni (w stanie pierwotnym) w zakresie: barwa, zapach, mętność, przewodność, odczyn, twardość ogólna, żelazo, mangan, chlorki, siarczany, amoniak, azotany, azotyny, bakteriologia z częstotliwością przynajmniej raz do roku, zgodnie z warunkami rozporządzenia Ministra Zdrowia z 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
5. Prowadzenia pomiarów ilości pobieranej wody w stanie pierwotnym na podstawienie odczytu wodomierza.
6. Prowadzenia książki eksploatacji studni, ze szczególnym uwzględnieniem dokonywania w niej zapisów z częstotliwością minimum 1 raz na miesiąc, dotyczących ilości wody pobranej w oparciu o stan wodomierza.
7. Monitorowania jakości wody w zakresie i z częstotliwością określoną w rozdziale 21. Operatu wodnoprawnego.
8. Prowadzenia pomiarów ilości pobieranej wody surowej ze studni i rejestrowania ich w trwałym rejestrze z częstotliwością jeden raz w miesiącu.
9. Prowadzenia i rejestrowania okresowych pomiarów wydajności i poziomu zwierciadła wody w studniach (w czasie ruchu pompy oraz przerw), z częstotliwością przynajmniej raz w roku.
10. Niezwłocznej likwidacji uszkodzeń związanych z eksploatacją urządzeń służących do odprowadzania i oczyszczania popłuczyn.
11. Konserwacji dwa razy w roku rzeki Łubianka na odcinku 50 m powyżej wylotu i 200 m poniżej wylotu odprowadzającego wody popłuczne.
12. Naprawienia na własny koszt lub pokrycie ewentualnych szkód wyrządzonych osobom trzecim, powstałych w wyniku przeprowadzonych prac, niewłaściwej eksploatacji urządzeń bądź nieprzestrzegania warunków niniejszego pozwolenia wodnoprawnego.

VII. Zastrzec, że:

1. Nieprzestrzeganie warunków niniejszego pozwolenia może spowodować jego cofnięcie w drodze decyzji bez odszkodowania.
2. Niniejsze pozwolenie nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

Termin obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną obejmującą pobór wód podziemnych ustalono zgodnie z wnioskiem na okres 30 lat, na podstawie art. 400 ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne.

Termin obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie ścieków do rzeki Łubianka, ustalono zgodnie z wnioskiem na okres 10 lat, na podstawie art. 400 ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne.

Organem właściwym do wydania przedmiotowego pozwolenia wodnoprawnego, na podstawie art. 397 ust. 3 pkt 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne, staje się Dyrektor Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie.

Pozwolenie wodnoprawne na rzecz Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej z/s ul. Żeromskiego 25, 68-120 Hłowa określone w decyzji Starosty Żagańskiego z dnia 31.12.2014 r., znak: ROŚIB.6341.52.2014, zostało udzielone do dnia 31 grudnia 2024 r.

Zgodnie z art. 414 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne pozwolenie wodnoprawne wygasa, jeżeli zakład zrzeka się pozwolenia wodnoprawnego.

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

Pouczenie

1. *Od decyzji służy stronom odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej Wód Polskich we Wrocławiu za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni Wód Polskich we Lwówku Śląskim ul. Jaśkiewicza 24, 59-600 Lwówek Śląski, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia (art. 14 ust. 4 ustawy Prawo Wodne).*
2. *Od niniejszej decyzji służy prawo do zrzeczenia się odwołania. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strony mogą zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję (art. 127a § 1 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego).*
3. *Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (art. 127a § 2 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego).*
4. *Pozwolenie wodnoprawne można cofnąć lub ograniczyć bez odszkodowania, jeśli zakład nie rozpoczął w terminie korzystania z uprawnień wynikających z pozwolenia wodnoprawnego lub nie korzystał z tych uprawnień przez okres co najmniej 2 lat (art. 415 pkt 5 ustawy Prawo Wodne).*
5. *Pozwolenie wodnoprawne wygasa, jeżeli zakład nie rozpoczął wykonywania urządzeń wodnych w terminie 3 lat od dnia, w którym pozwolenie wodnoprawne na wykonanie tych urządzeń stało się ostateczne (art. 414 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo Wodne).*
6. *Pozwolenie wodnoprawne wygasa, jeżeli inwestor w ramach realizacji przedsięwzięcia w zakresie dróg publicznych, linii kolejowych, linii przesyłowych, lotnisk lub lądowisk nie rozpoczął wykonywania urządzeń wodnych w terminie 6 lat od dnia, w którym pozwolenie wodnoprawne na wykonanie tych urządzeń stało się ostateczne (art. 414 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo Wodne).*
7. *Właściciel urządzenia wodnego zobowiązany jest do zgłoszenia posiadanego urządzenia wodnego Wodom Polskim, w celu wpisania go do systemu informacyjnego gospodarowania wodami, w terminie 60 dni od dnia przystąpienia do użytkowania tego urządzenia (art. 331 ust. 3 ustawy Prawo Wodne).*
8. *Podmioty korzystające z usług wodnych są obowiązane do przekazywania wyników prowadzonych pomiarów ilości pobieranych wód podziemnych i wód powierzchniowych oraz ilości i jakości ścieków wprowadzanych do wód lub do ziemi, w zakresie określonym w pozwoleniu wodnoprawnym albo pozwoleniu zintegrowanym do organu właściwego w sprawach pozwoleń wodnoprawnych albo organu właściwego do wydania pozwolenia zintegrowanego - w terminie do dnia 1 marca każdego roku za rok poprzedni (art. 304 ustawy Prawo Wodne).*
9. *Pozwolenie wodnoprawne nie stanowi podstawy do wejścia na nieruchomości gruntową, na której inwestycja będzie realizowana. Formalną podstawą do dysponowania nieruchomością gruntową jest umowa zawarta między podmiotem zainteresowanym wykorzystaniem gruntu, a właścicielem gruntu. W przypadku, gdy prawa właścicielskie gruntu przysługują PGW Wody Polskie o zawarcie umowy należy zwrócić się do RZGW we*

Wrocławiu PGW WP odrębnym wnioskiem (szczegóły znajdują się na stronie www.gov.pl/web/wody-polskie/zasady-gospodarowania-mieniem-skarbu-panstwa).

10. Odpowiedzialność za treść operatu wodnoprawnego, na podstawie którego wydano niniejszą decyzję ponosi autor opracowania.

Uiszczono opłatę zgodnie z art. 398 ust. 3 i 4 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1087)



DYREKTOR

Magdalena Czajurska-Dział

Otrzymują:

1. Ewelina Kałuża SGS Polska Sp. z o.o., ul. Cieszyńska 52A, 43-200 Pszczyna
2. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, ul. Norwida 34, 50-950 Wrocław
3. a/a

Decyzja ostateczna do wiadomości:

1. Nadzór Wodny Żagań
2. Dział Opłat w/m
3. Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Krośnie Odrzańskim
ul. Nadodrzańska 24, 66-600 Krosno Odrzańskie
4. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Zielonej Górze
ul. Siemiradzkiego 19, 65-231 Zielona Góra

Sprawę prowadzi:

Dział Zgód Wodnoprawnych
tel. (75) 784 44 59 wew. 107 (kontakt telefoniczny z działem w godzinach 10.00-13.30)



Lwówek Śląski, 26 sierpnia 2024 r.

Państwowe
Gospodarstwo Wodne
Wody Polskie

Dyrektor
Zarządu Zlewni
w Lwówku Śląskim
VW.ZUZ.4210.225.2024.MB

POSTANOWIENIE

Na podstawie art. 113 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks Postępowania Administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 572)

p o s t a n a w i a m

sprostować z urzędu oczywistą omyłkę pisarską w decyzji Dyrektora Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim z dnia 05.08.2024 r., znak: VW.ZUZ.4210.225.2024.MB, w następujący sposób:

każdorazowo użyty zapis w decyzji:

„Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej z/s ul. Żeromskiego 27, 68-120 Iłowa”

należy zastąpić:

„Gmina Iłowa - Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej z/s ul. Żeromskiego 27, 68-120 Iłowa”

Pozostała treść decyzji pozostaje bez zmian.

U Z A S A D N I E N I E

Decyzją z dnia 05.08.2024 r., znak: VW.ZUZ.4210.225.2024.MB Dyrektor Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim udzielił na rzecz Gminy Iłowa - Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej z/s ul. Żeromskiego 27, 68-120 Iłowa pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną obejmującą pobór wód podziemnych z istniejącego ujęcia w Szczepanowie składającego się z trzech studni ST1, ST2 i ST3 (dz. nr 256/2, 338/8, 243/1 obręb 0008 Szczepanów) w celu zaopatrzenia w wodę miejscowości: Konin Żagański, Szczepanów, Wilkowisko, Jankowa Żagańska, Lubieszów i Żaganiec oraz na usługę wodną obejmującą wprowadzanie ścieków tj. wód popłucznych pochodzących ze stacji uzdatniania wody w m. Szczepanów, istniejącym wylotem do rzeki Łubianki w km 6+840 jej biegu (dz.nr 158/1 obręb 0008 Szczepanów)

W wyniku analizy przedłożonego wniosku o wydanie pozwolenia wodnoprawnego oraz sentencji wydanej decyzji, organ dostrzegł omyłkę pisarską.

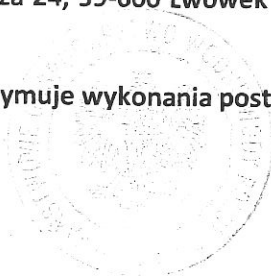
Taki błąd, można uznać za oczywistą omyłkę pisarską, którą na podstawie art. 113 § 1 KPA organ może z urzędu prostować w drodze postanowienia. Zgodnie z wyrokiem WSA w Łodzi z dnia 30 maja

2014r., sygn. Akt III SA/Łd 317/14: „jeżeli błąd jest ewidentny, łatwo zauważalny i niewymagający dodatkowych zabiegów myślowych oraz nie wpływa na treść rozstrzygnięcia, to winien podlegać sprostowaniu w trybie art. 113 kpa, gdyż niewątpliwie ważne jest, aby pozostające w obrocie ostateczne orzeczenia administracyjne, z których wynikają dla strony określone w nich uprawnienia, były niewadliwe pod względem formalnym i materialnym”.

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

Na niniejsze postanowienie służy stronom zażalenie Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, ul. Jaśkiewicza 24, 59-600 Lwówek Śląski w terminie siedmiu dni od dnia jej otrzymania.

Wniesienie zażalenia nie wstrzymuje wykonania postanowienia.



DYREKTOR
Magdalena Czajkowska-Dziak

Otrzymują:

1. Ewelina Kałuża SGS Polska Sp. z o.o., ul. Cieszyńska 52A, 43-200 Pszczyna
2. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, ul. Norwida 34, 50-950 Wrocław
3. a/a

Sprawę prowadzi:

Dział Zgód Wodnoprawnych
tel. (75) 784 44 59 wew. 107 (kontakt telefoniczny z działem w godzinach 10.00-13.30)